

# 格林童话

(一)

(德)格林 著

高勇 编译

出版社：延边教育出版社

书号：ISBN 7-5437-2024-1

版权所有：北京焐子工作室

类别：经典童话

字数：25万

内容提要：

格林童话是德国作家格林所著的精典童话，其中收录了不少寓意深刻的小故事，在会心一笑中让读者领悟到生活的美好与真谛，是拓展儿童思维的法宝，助其提高想像力的灵丹，教他热爱生活勇于面对生活中的困难和挑战，每个小故事都经过精心选编，值得一读。

# 格林童话

(一)

## 目录

青蛙王子的故事.....	( 001 )
猫和老鼠交朋友.....	( 005 )
圣母的孩子.....	( 008 )
学害怕.....	( 012 )
狼和小山羊.....	( 023 )
忠实的约翰.....	( 025 )
交易.....	( 033 )
令人叫绝的乐师.....	( 037 )
十二个弟兄.....	( 039 )
一伙二流子.....	( 044 )
小弟弟和小姐姐.....	( 046 )
莴苣姑娘.....	( 052 )
森林中的三个小矮人.....	( 055 )
三个纺纱女.....	( 060 )
汉赛尔与格莱特.....	( 063 )
三片蛇叶.....	( 074 )
白蛇.....	( 077 )
麦草、煤块和豆子.....	( 081 )
渔夫和他的妻子.....	( 082 )
勇敢的小裁缝.....	( 092 )
灰姑娘.....	( 100 )
猜谜语.....	( 108 )

## 1

老鼠、小鸟和香肠.....	( 110 )
霍勒大妈.....	( 112 )
八个孩子.....	( 116 )
小红帽.....	( 118 )
当音乐家去.....	( 122 )
唱歌的白骨.....	( 125 )
魔王头上的三根金发.....	( 127 )
虱子和跳蚤.....	( 133 )
没有手的姑娘.....	( 134 )
称心如意的汉斯.....	( 139 )
三种语言.....	( 144 )
聪明的爱尔莎.....	( 146 )
去了天堂的裁缝.....	( 149 )
桌子、金驴和棍子.....	( 151 )
大拇指汤姆.....	( 160 )
狐狸太太的婚事.....	( 166 )
十二个懒汉吹嘘.....	( 171 )
强盗新郎.....	( 173 )
海尔·柯贝斯.....	( 177 )
教父.....	( 178 )
特鲁得太太.....	( 179 )
死神教父.....	( 180 )
大拇指游记.....	( 181 )
费切尔的怪鸟.....	( 185 )
桧树.....	( 188 )
老苏丹.....	( 197 )
六只天鹅.....	( 199 )
2目 录	
玫瑰公主.....	( 204 )
鸟弃儿.....	( 207 )
公主和画眉嘴国王.....	( 210 )
白雪公主.....	( 215 )
背囊、帽子和号角.....	( 224 )
爱人罗兰.....	( 229 )
小矮子.....	( 233 )
年青人和狐狸朋友.....	( 236 )
狗和麻雀.....	( 242 )
弗雷德里克和凯瑟琳.....	( 245 )
两兄弟.....	( 250 )
小农夫.....	( 266 )
长见识.....	( 271 )
三片羽毛.....	( 273 )
金鹅.....	( 276 )

千皮兽.....	( 280 )
兔子新娘.....	( 284 )
十二个猎人.....	( 285 )
约丽丹和约雷德尔.....	( 288 )
三个幸运儿.....	( 291 )
幸运地走遍天下.....	( 294 )
狼和人较量.....	( 298 )
贪婪的狼.....	( 299 )
母狼高司普和狐狸.....	( 301 )
狐狸和猫.....	( 302 )
石竹花.....	( 303 )
聪明的格蕾特.....	( 306 )
3.	
祖父和孙子.....	( 308 )
女水妖.....	( 309 )
小母鸡之死.....	( 310 )
拉斯廷.....	( 311 )
赌棍汉塞尔.....	( 320 )
傻瓜汉斯.....	( 322 )
汉斯成亲.....	( 325 )
金娃娃.....	( 326 )
狐狸和鹅群.....	( 331 )
穷人和富人.....	( 331 )
少女和狮子.....	( 335 )
牧鹅姑娘.....	( 341 )
年轻的巨人.....	( 348 )
土地神.....	( 354 )
金山王.....	( 357 )
乌鸦.....	( 363 )
农家女.....	( 367 )
老希尔德布朗.....	( 370 )
三只小鸟.....	( 374 )
生命之水.....	( 378 )
万事通大夫.....	( 384 )
玻璃瓶中的妖怪.....	( 386 )
魔鬼的邋遢兄弟.....	( 390 )
熊皮人.....	( 393 )
山雀和熊.....	( 398 )
甜粥.....	( 400 )
聪明的夫妇.....	( 401 )
4目 录	
蛤蟆的故事.....	( 405 )
一.....	( 405 )
二.....	( 406 )

磨房小工和猫.....	( 406 )
两个旅行家.....	( 409 )
刺猬汉斯.....	( 418 )
寿衣.....	( 422 )
丛林中的守财奴.....	( 423 )
技艺高超的猎人.....	( 426 )
来自天堂的连枷.....	( 431 )
国王的孩子.....	( 432 )
聪明的小裁缝.....	( 439 )
清白的太阳揭露真相.....	( 441 )
蓝灯.....	( 442 )
犟女孩.....	( 447 )
三个军医.....	( 448 )
七个斯瓦比亚人.....	( 450 )
三个小伙计.....	( 454 )
魔鬼和他的祖母.....	( 456 )
无所畏惧的王子.....	( 459 )
魔草.....	( 464 )
老妇人.....	( 469 )
三兄弟献艺.....	( 472 )
两个费迪南.....	( 473 )
铁炉.....	( 478 )
懒纺妇.....	( 482 )
聪明的四兄弟.....	( 484 )
5.	
长着一只眼、两只眼和三只眼.....	( 488 )
美丽的卡特和彼夫.....	( 497 )
狐狸和马.....	( 498 )
十二个跳舞的公主.....	( 500 )
六个非同寻常的仆人.....	( 504 )
白新娘和黑新娘.....	( 510 )
铁汉斯.....	( 514 )
三位黑公主.....	( 519 )
拉家常.....	( 521 )
小羊羔与小鱼儿.....	( 522 )
“西瓜、西瓜，开门吧”.....	( 524 )
旅行去.....	( 526 )
小毛驴.....	( 527 )
不肖之子.....	( 530 )
萝卜.....	( 531 )
返老还童.....	( 534 )
上帝的动物和魔鬼的动物.....	( 535 )
三个懒汉.....	( 536 )
聪明的小牧童.....	( 537 )

善良的小女孩.....	( 538 )
两枚硬币.....	( 539 )
挑媳妇.....	( 540 )
扔掉的亚麻.....	( 540 )
极乐世界里的故事.....	( 541 )
神秘的小鞋匠.....	( 542 )
迪特马斯的奇谈怪论.....	( 544 )
童话谜语.....	( 544 )
6. 目 录	
白雪与红玫.....	( 545 )
聪明的小伙计.....	( 551 )
水晶棺材.....	( 551 )
懒鬼哈利和胖婆特琳娜.....	( 556 )
怪鸟格莱弗.....	( 558 )
壮士汉斯.....	( 563 )
瘦莉莎.....	( 568 )
林中的小屋.....	( 569 )
同甘共苦.....	( 574 )
篱笆王.....	( 575 )
鲈鱼.....	( 578 )
鸬鹚和戴胜.....	( 579 )
猫头鹰.....	( 580 )
月亮.....	( 581 )
寿命.....	( 583 )
死神的使者.....	( 585 )
鞋匠师傅.....	( 586 )
井边的牧鹅女.....	( 589 )
夏娃的孩子们.....	( 597 )
水妖.....	( 599 )
小人儿的礼物.....	( 603 )
巨人和裁缝.....	( 605 )
钉子.....	( 606 )
坟中的穷少年.....	( 607 )
真新娘.....	( 610 )
野兔和刺猬.....	( 615 )
纺锤、梭子和针.....	( 618 )
7	
农夫和魔鬼.....	( 621 )
小海兔的故事.....	( 622 )
通天神偷.....	( 625 )
年轻的鼓手.....	( 631 )
小麦穗的来历.....	( 640 )
坟.....	( 641 )
老汉伦克朗.....	( 644 )

水晶球.....	( 647 )
少女玛琳.....	( 649 )
牛皮靴.....	( 655 )
金钥匙.....	( 658 )
森林中的圣约瑟.....	( 658 )
十二门徒.....	( 671 )
贫穷和谦卑指引的天堂之路.....	( 672 )
上帝的食物.....	( 673 )
三根绿枝.....	( 674 )
圣母的小酒杯.....	( 676 )
老妈妈.....	( 676 )
榛树枝.....	( 677 )

8.

## 青蛙王子的故事

在古代，人们心中的美好愿望往往能够变成现实。就在那个令人神往的时代，曾经有一位国王。国王有好几个女儿，个个长得非常美丽；尤其是他的小女儿，更是美如天仙，惹人注目和喜爱，就连见多识广的太阳，每次照在她脸上时，都对她的美丽感到惊诧不已。

国王宫殿附近，有一片幽暗的大森林。森林中的一棵老椴树下，有一个很深的水潭。天热时，小公主常常来到这片森林，坐在清凉的水潭边上。她感到无聊时，就取出一只金球，把球抛向空中，然后再用手接住。这成了她最喜爱的游戏。

有一次，小公主伸出两只小手去接金球，不料金球却没有落进她手里，而是掉到地上，一下子就滚到水潭里。金球忽地一下子在水潭里就没影儿了。小公主哭起来，她的哭声越来越大，伤心极了。哭着哭着，小公主突然听见有人大声说：“哎呀，公主，您这是怎么啦？您这样嚎啕大哭，就连石头听了都会心疼的呀。”听了这话，小公主四处张望，想弄清楚说话声是从哪儿传来的，不料却发现一只青蛙，从水里伸出他那个丑陋不堪的肥嘟嘟的大脑袋。

“啊！原来是你呀，”小公主对青蛙说道，“我在这儿哭，是因为我的金球掉进水潭里去了。”

“不要难过，别哭了，”青蛙回答说，“我有办法帮助您。要是我帮您把金球捞出来，您拿什么东西来回报我呢？”

“亲爱的青蛙，你要什么东西都成呵，”小公主回答说，

1

“我的衣服、我的珍珠和宝石、甚至我头上戴着这顶金冠，都可以给你，你看行吗？”

青蛙对小公主说：“您的衣服、您的珍珠、您的宝石，还有您的金冠，我哪样都不想要。要是您喜欢我，让我做您的好朋友，我们一起游戏，吃饭的时候让我和您同坐一张餐桌，用您的小金碟子吃东西，用您的小高脚杯饮酒，晚上还让我睡在

您的小床上；要是您答应所有这一切的话，我就潜到水潭里去，把您的金球捞出来送给您。”

“太好了，”小公主说，“只要你愿意把我的金球捞出来，你的一切要求我都答应。”小公主虽然嘴上这么说，心里却想：“这只青蛙可真够傻的，尽胡说八道！他只配蹲在水潭里，和其他青蛙一起呱呱叫，怎么可能做人的好朋友呢？”

青蛙得到了小公主的许诺之后，把脑袋往水里一扎，就潜入了水潭。过了不大一会儿，青蛙嘴里衔着金球，浮出水面，然后把金球吐在草地上。小公主重又见到了自己心爱的玩具，心里别提有多高兴了。她把金球拣起来，撒腿就跑。

“别跑！”青蛙大声叫道，“带上我呀！我可跑不了您那么快。”

尽管青蛙扯着嗓子拼命叫喊，可是没有一点儿用。小公主对青蛙的喊叫根本不予理睬，径直跑回家，很快就把可怜的青蛙忘记得一干二净。青蛙只好蹦蹦跳跳地又回到水潭里去了。第二天，小公主跟国王和大臣们刚刚坐上餐桌，才开始用她的小金碟进餐，突然听见啪啦啪啦的声音。随着声响，有个什么东西顺着大理石台阶往上跳，到门口时，便一边敲门一边大声嚷嚷：“小公主，快开门！”听到喊声，小公主急忙跑到门口，想看看是谁在门外喊叫。打开门一看，原来是那只青蛙，蹲在门前。小公主见是青蛙，猛然把门关上，转身赶紧回到座

位，心里害怕极了。国王发现小公主一副心慌意乱的样子，就问她：

“孩子，你怎么会吓成这个样子？该不是门外有个巨人要把你抓走吧？”

“啊，不是的，”小公主回答说，“不是什么巨人，而是一只讨厌的青蛙。”“青蛙想找你做什么呢？”

“唉！我的好爸爸，昨天，我到森林里去。坐在水潭边玩的时候，金球掉到水潭里去了，于是我就哭了。我哭得很伤心，青蛙就替我把金球捞上来。因为青蛙请求我做他的朋友，我就答应了，可是我压根儿没有想到，他竟然会从水潭里爬出来，爬这么远的路到这儿来。现在他就在门外呢，想要上咱这儿来。”

正说着话，又听见敲门声，接着是大声的喊叫：

“小公主啊我的爱，  
请你快点儿把门开！  
爱你的人儿已到来，  
快点儿过来把门开！  
你不会忘记昨天的事，  
老椴树下水潭边，  
潭水深深球不见，  
别忘了是你亲口许诺言。”

国王听后对小公主说，“你决不能言而无信，快去开门让他进来。”小公主走过去把门打开，青蛙蹦蹦跳跳地进了门，

然后跟着小公主来到座位前，接着大声叫道，“把我抱到你身旁呀！”

小公主听了吓得发抖，国王却吩咐她照青蛙说的去做。青

3.

蛙被放在椅子上，可心里不太高兴，想到桌子上去。上了桌子后又说，“把您的小金碟子推过来一点儿好吗？这样我们就可以一块儿吃啦。”很显然，小公主很不情愿这么做，可她还是把金碟子推过去。青蛙吃得津津有味，可小公主却一点儿胃口都没有。终于，青蛙开口说，“我已经吃饱了。现在我有点累了，请把我抱到您的小卧室去，铺好您的缎子被，然后我们就寝吧。”

小公主害怕这只冷冰冰的青蛙，连碰都不敢碰他一下。一听他真的要自己整洁漂亮的小床上睡觉，就哭了起来。

国王见小公主这个样子，就生气地对她说，“在困难时帮助过我们的人，不论他是谁，过后都不应当受到鄙视。”

于是，小公主用两只纤秀的手指把青蛙挟起来，带着他上楼，把他放在卧室的角落里。她刚刚在床上躺下，青蛙就爬到床边对她说，“我累了，我也想在床上睡觉。请把我抱上来，要不然我就告诉您父亲。”

一听这话，小公主勃然大怒，一把抓起青蛙，朝墙上死劲儿摔去。

“你想睡就去睡吧，你这个丑陋的讨厌鬼！”谁知他一落地，已不再是什么青蛙，却一下子变成一位王子：一位两眼炯炯有神、满面笑容的王子。直到这时候，王子才告诉小公主，原来他被一个狠毒的巫婆施了魔法，除了小公主以外，谁也不能把他从水潭里解救出来。于是，遵照国王的旨意，他成为小公主亲密的朋友和伴侣，明天，他们将一道返回他的王国。第二天早上，太阳爬上山时，一辆八匹马拉的大马车已停在门前，马头上都插着洁白的羽毛，一晃一晃的，马身上套着金光闪闪的马具。车后边站着王子的仆人——忠心耿耿的亨利。主人变成青蛙后，亨利悲痛欲绝，在自己的胸口套上三个铁箍，免得

4

他的心因为悲伤而破碎了。

马车来接年轻的王子回他的王国去。亨利扶着主人和王妃上了车厢，然后自己又站到车后边去。他们上路后刚走不远，突然听见噼噼啦啦的响声，好像有什么东西断裂了。每次王子和王妃听见响声，都以为是车上的什么东西坏了。其实不然，亨利见主人是那么幸福，感到欣喜若狂，于是那几个铁箍就从他的胸口上一个接一个地崩掉了。

## 猫和老鼠交朋友

有一只猫认识了一只老鼠，便对它大谈特谈自己是多么喜欢老鼠，愿意和它交朋友，弄得老鼠终于同意和猫住在一起，共同生活。“我们得准备过冬的东西了，不然到冬天会挨饿的，”

猫说，“至于你嘛，哪里也不要去，我真怕你会被什么老鼠夹子夹住。”老鼠接受了猫的好建议，于是它们买来一罐猪油，然而两个人都不知道该把猪油放在什么地方。它们左思考右思考，最后猫说：“我觉得这猪油放在教堂里是再合适不过了，因为谁也不敢偷教堂里的东西。我们把猪油藏在祭坛下，不到万不得已时决不动它。”猪油罐就这样被放到安全地方。没过多久，猫开始想吃猪油了，他想好了主意，便对老鼠说：“小老鼠，我想跟你说点事。我的表姐刚刚生了一个小宝宝，还请我当小宝宝的教母。

那小宝贝全身雪白，带着一些褐色的斑点。我要抱着它去接受洗礼，所以今天要出去一下，你一个人在家看家，好吗？”

5.

“好的，”老鼠说，“你尽管去吧。要是有什么好吃的，千万要记着我。我很想尝一点洗礼时用的红葡萄酒。”这一切当然都不是真的，因为猫并没有表姐，也没有被请去当教母。它直接去了教堂，偷偷爬到猪油罐那里，舔呀舔，把顶上一层猪油舔得精光。然后，它在城里的屋顶上散步，想碰碰别的运气；接着便躺下来晒太阳。每当想起那罐猪油，它都情不自禁地舔舔自己的嘴唇。它一直等到天黑才回家。“啊，你终于回来了，”老鼠说，“这一天肯定过得很开心吧？”“一切顺利。”猫答道。“你们给那孩子起了什么名字？”“没了顶层！”猫冷淡地说。“没了顶层！”老鼠叫了起来，“这个古怪的名字可不多见。你们家常取这样的名字吗？”“那有什么？”猫说，“不比你的那些教子叫什么‘偷面包屑的’更糟吧？”

没过多久，猫对老鼠说：“你得帮我一个忙，再一个人看一次家。又有人请我当教母，而且这个孩子的脖子上有一道白圈，我实在无法推辞。”好心的老鼠同意了。猫从城墙后面溜进教堂，一口气吃掉半罐猪油。“什么东西也没有比吃到自己的嘴里更好，”它说，心里对这一天的收获感到很满意。等它到家时，老鼠问道：“这个孩子起的什么名字呀？”“吃了一半，”猫回答。“吃了一半！你在说什么呀？我长这么大了还从来没有听说过这样的名字。我敢打赌，就是年历上也不会有这样的名字！”

不久，猫的嘴巴又开始流口水了，想再去舔一舔猪油。“好事成三嘛，”它说，“这次又有人请我去当教母了。这个孩子除了爪子是白色的，浑身黑黝黝的，连一根白毛都没有。这是好几年才会碰上的事情，你当然会同意我去的，是吗？”“没了顶层！吃了一半！”老鼠回答，“这些名字真怪！我实在弄不明白。”“你白天又不出门，”猫说，“整天穿着深灰色的皮袄，

6.

拖着长长的尾巴，坐在家胡思想，当然弄不明白啦！”趁着猫不在家，老鼠把屋子打扫了一下，东西也放得整整齐齐。可是那只馋猫把剩下的猪油吃得干干净净。“只有把东西吃干净才能放心，”它自言自语地说。它吃得饱饱的，直到天黑了

才挺着圆圆的肚子回家。老鼠看到它回来，立刻问它这第三个孩子起的什么名字。“你也不会喜欢这个名字，”猫说，“它叫‘吃得精光’。”“吃得精光！”老鼠叫起来，“这个名字太令人费解！我从来没有在书上见过。吃得精光！这是什么意思呢？”它摇摇头，蜷缩起身子，躺下睡着了。

从此，猫再也没有被邀请去当教母。冬天到了，外面再也找不到任何吃的东西。老鼠想到它们准备的过冬的东西，便说：

“走吧，猫！我们去取储存在教堂里的猪油吧。我们可以美美吃上一顿。”“是的，”猫回答，“那准会把你美得就像把你那尖尖的舌头伸到窗外去喝西北风一样。”它们动身去教堂，可它们到那里后，看到猪油罐倒是还在那里，里面却是空的。“天哪！”老鼠说，“我现在终于明白是怎么回事了！你可真是个好朋友！你在去当什么教母时，把这猪油全吃光了！先是吃了顶上一层，然后吃了一半，最后……”

“你给我住嘴！”猫嚷道，“你要是再罗嗦，我连你也吃了！”“……吃得精光，”可怜的老鼠脱口而出。它刚把话说完，猫就扑到它身上，抓住它，把它吞进了肚子。这世界就是这样！

7.

## 圣母的孩子

大森林边住着一位樵夫和他的妻子。他们只有一个孩子，是个三岁的女孩。他们非常穷，连每天吃的面包都没有，更不知道该拿什么东西喂孩子。一天早晨，樵夫愁眉苦脸地到森林里去砍柴，他的面前突然出现一位高大、美丽的女人，她的头上还戴着一顶饰满闪烁的星星的宝冠。她对樵夫说：“我是耶稣的母亲，圣母玛利亚。你很穷，需要帮助。把你的孩子给我吧。我愿意把她带走，做她的母亲，好好照料她。”樵夫听了她的话，把孩子带来，交给了圣母玛利亚。圣母玛利亚把孩子带到天堂。孩子在天堂里过得很舒服。她长到十四岁时，圣母玛利亚有一天把她叫到面前，说：“亲爱的孩子，我要出一趟远门。这是天国十三座门的钥匙，由你保管。你可以打开其中十二扇门，看看里面的美景。这把小钥匙是开第十三扇门的，你千万不要把那扇门打开，不然你会遭到不幸的。”小女孩答应一定听圣母玛利亚的话。等圣母玛利亚走后，她开始参观天国的住房。她每天打开一扇门，直到这十二扇门被她一一打开。她看到每一扇门里都坐着一位耶稣的门徒，周围一片光辉灿烂。这辉煌的景象让她万分欢喜，也让昼夜陪伴她的小天使们非常高兴。现在只剩下那扇禁止打开的门了。她非常想知道这扇门的后面藏的是什麼，便对天使们说：“我不把门全打开，也不进去。我只想打开一条缝，好让我们大家看看里面有什么。”

“啊，不行，”小天使们说，“那样做是罪过。圣母玛利亚禁止你打开它，你要是不听话，可能很容易遭到不幸。”她听到

8.

这话便不吭声了，可她心中的愿望并没有就此消失，而是在不

停地折磨着她，让她得不到片刻的安宁。一次，小天使们都出去了，她想：“现在只有我一个人，可以进去看一眼。我想谁也不会知道的。”她找出钥匙，就用手把它插进锁孔，一插进锁孔只转动了一下，门一下子就开了。她看到里面在火与光之中坐着“三位一体”（基督教认为圣父、圣子、圣灵原为一体，故称“三位一体”）。她站在那里，惊讶地望着一切，然后用手指碰了碰火光，她的手指立刻变成金的。她顿时害怕极了，猛地关上门，逃走了。可是无论她想什么办法，她都无法消除恐惧。她的心总是怦怦直跳，怎么也静不下来，而且手指上的金子怎么也去不掉，无论是擦呀还是洗呀，那金子还仍然在那里。

圣母玛利亚不久就回来了。她把小女孩叫到跟前，向她要回天国的钥匙。当她把钥匙递过去时，圣母玛利亚盯着她的眼睛问：“你没有打开第十三扇门吧？”“没有。”小女孩回答。圣母把手放在小女孩的心口，感觉到她的心跳得很厉害，立刻明白她没有听话，知道她打开过那扇门。圣母又问：“你真的没有打开过那扇门吗？”“没有。”小女孩第二次回答。这时，圣母看到小女孩变成了金子的手指，知道她犯了罪，便第三次问她：“你真的没有？”“没有。”小女孩第三次说。圣母玛利亚说：“你没有听我的话，而且你还撒谎。你不配再在天堂住下去了。”

小姑娘昏昏沉沉地睡着了。她醒来时，发现自己躺在人间的一片荒野中。她想喊叫，可是她发不出任何声音。她站起来想逃走，却发现自己无论走哪个方向，总有密密的荆棘丛挡住去路，怎么也越不过去。在包围她的荒地上立着一棵空心的老树，这便成了她的家。夜晚来临时，她就爬进树洞，睡在里面。

9.

刮风下雨时，她也躲在里面。这种生活非常凄惨。每当她想起天堂里的幸福生活，想起和小天使们玩耍的情景，她都会伤心地痛哭。草根和野果是她惟一的食物。秋天她捡起掉在地上的核桃和树叶，把它们搬进洞。这些核桃是她冬天的食粮，而在雪花纷飞、天寒地冻的日子里，她只能像可怜的小动物一样爬进那些树叶里，免得被冻死。不久，她的衣服就破了，一片片地掉下来。当太阳重新暖洋洋地照耀大地时，她便爬出来坐在树前。她的长头发像一件斗篷，把她全身遮得严严实实。她就这样一直生活在那里，感受着世间的凄苦与不幸。

冬去春来，树木重新换上新绿。一天，国王在森林里打猎，追赶一头孢子，可孢子钻进了包围着这片树林的灌木丛。国王下了马，拨开灌木，用剑为自己砍出一条路。等他终于穿过灌木丛时，他看到树下坐着一位非常美丽的姑娘。只见她坐在那里，金色的长发一直垂到脚跟，把她全身上下遮得严严实实。国王呆呆地站在那里，无比惊讶地看着她，然后才问她：“你是谁？怎么坐在这荒野里？”可是她无法说话，因为她张不了嘴。国王又问：“你愿意跟我回王宫吗？”她只是稍稍点点头。

国王抱起她，把她放到马背上，带着她骑马回宫。到王宫后，他让人给她穿上最美的衣服，还给她各种各样的东西。她不会说话，非常美丽温柔，国王真心实意地爱上她，没过多久就娶她做了妻子。

大约过了一年，这位王后生下一个儿子。当天夜里，当她一个人躺在床上时，圣母玛利亚出现在她的面前，并且对她说：“要是你说实话，承认自己打开过那扇禁止打开的门，我就打开你的嘴，让你能开口说话；要是你顽固不化，继续否认罪孽，我就把你的初生婴儿带走。”圣母这时允许王后说话，可王后固执地说：“我没有打开那扇禁止打开的门。”圣母玛利亚便

10

从她怀里夺过初生的婴儿，带着他消失了。第二天早晨，看到孩子不见了，人们便在私下里议论，说王后是吃人的恶魔，竟然杀死自己的孩子。这些话她全听到了，却没法说什么。好在国王非常爱她，也没有怪罪她，所以也不相信大家所说的话。一年过后，王后又生了一个儿子。夜里圣母玛利亚又来到她面前，对她说：“要是你承认打开过那扇禁止打开的门，我就把你的孩子还给你，并且让你开口说话；要是你继续否认，我就把你这个初生的孩子也带走。”王后仍然回答：“我没有打开那扇门。”圣母只好又从她怀里夺过孩子，带着回天国去了。第二天早晨，人们看到这个孩子又不见了，便公开地说孩子肯定是被王后吞吃掉了。国王的大臣们要求审判她，但国王因为深爱着王后，不但不肯相信别人的话，而且还禁止大臣们谈及这件事，违者一律处死。又过了一年，王后生了一个非常美丽的女儿。圣母玛利亚第三次在夜里出现在她的面前，对她说：“跟我来。”她牵着王后的手，带她来到天国，让她看她的两个儿子。那兄弟俩一面朝她微笑，一面玩着地球仪。这情景让王后看的很高兴，圣母玛利亚便说：“你的心还没有软下来吗？要是你承认你打开过那扇禁止打开的门，我就把你的两个儿子还给你。”可是王后第三次回答道：“没有，我没有打开那扇门。”于是圣母让她重新回到地面，并且带走她的第三个孩子。

第二天早晨，孩子失踪的消息传出去后，所有的人都吼起来：“王后是个吃人的恶魔！必须审判她！”这一次连国王也无法再阻拦大臣们了。大家对她进行审判。由于她不能说话，无法为自己辩解，她被判处火刑。木柴堆好了，她被紧紧地绑在木桩上，烈火开始在她的四周燃烧。这时，坚冰开始融化，她的心中充满悔恨。她想：“我要是能在临死前承认我打开过

11

那扇门就好了！”突然，她的嗓音恢复了，她大声喊道：“是的，圣母，我开过那扇门！”话音刚落，大雨从天而降，浇灭火焰。她的头顶出现一道亮光，圣母玛利亚怀抱刚刚出生的小公主，带着两个王子落在她的身边。她慈祥地对王后说：“一个人只要承认自己的罪过，并且为此而忏悔，他就会得到宽恕。”

她把三个孩子交给王后，让她能重新说话，并且让她终身幸福。

## 学害怕

有位父亲，膝下有两个儿子。大儿子聪明伶俐，遇事都能应付自如；小儿子呢，却呆头呆脑，啥也不懂，啥也不学，人们看见他时都异口同声地说：“他父亲为他得操多少心哪！”遇事儿要办时，总得大儿子出面去办；不过，要是天晚了，或者深更半夜时，父亲要他去取什么东西的话，而且要路过墓地，或者其它令人毛骨悚然的地方，他就会说：“啊，爸爸，我可不去，我害怕！”他是真的害怕。

晚上，一家人围坐在火炉旁讲故事，讲到令人毛发悚立的时候，听故事的人里就会有人说：“真可怕呀！”小儿子在这种时候，总是一个人坐在屋角里听着他们说话，却怎么也不明白他们说的是什么意思，于是他常常大声地说：“他们都说，‘我害怕！我害怕！’可我从来不知道什么是害怕。我想这一定是一种本领，是一种我完全弄不懂的本领。”

有一天，父亲对他说：“你就呆在角落里，给我听好了。你已是一个强壮的小伙子了，也该学点养活自己的本事了。你

12

看你哥哥，多么勤奋好学；你看看你自己，好话都当成了耳边风。”

“爸爸，你说的没错，”小儿子说，“我非常愿意学点本事。要是办得到，我很想学会害怕，我还一点儿也不会害怕呢。”哥哥听了，哈哈大笑起来，心想，“我的天哪，我弟弟可真是个傻瓜蛋；他一辈子都没什么指望了。三岁看小，七岁看老嘛。”父亲叹了一口气，对小儿子说：“我保证，你早晚能学会害怕；不过，靠害怕是养活不了自己的。”

过了不多日子，教堂的执事到他们家来作客，于是父亲向他诉说了自己的心事，抱怨他的小儿子简直傻透了，啥也不会，还啥也不学。他对执事说：“您想一想，我问他将来打算靠什么来养活自己，他却说要学会害怕。”

执事听了说：“如果他想的只是这个，那他很快能学会的。让他跟我走好啦，我替你整治他。”

父亲满口答应，心想，“不论怎么说，这小子这回该长进一点啦。”于是，执事就把小儿子带回家，叫他在教堂敲钟。几天后的一个深夜，执事把小儿子叫醒，要他起床后到教堂钟楼上去敲钟。“这回我要教教你什么是害怕。”执事心里想着，随后悄悄先上了钟楼。小儿子起床后来到钟楼，转身去抓敲钟的绳子时，却发现一个白色的人影儿，正对着窗口站在楼梯上。

“那是谁呀？”他大声问，可那个影子却不回答，一动不动地站在那儿。

“回话呀！”小伙子扯着嗓子吼道，“要不就给我滚开！深更半夜的你来干啥！”

可执事呢，仍一动不动地站在那儿，想叫小伙子误以为他是个鬼怪。

13

小伙子又一次大吼道：“你想在这儿干啥？你实话实说，不说我就把你扔到楼下去。”

执事心想：“他不会那么做”，因此他依然一声不响，一动不动地站在那儿，就像泥塑木雕的一般。

接着小伙子第三次冲他吼叫，可还是没有一点儿用，小伙子猛扑过去，一把将“鬼怪”推下楼梯。“鬼怪”在楼梯上翻滚了十多级，才躺在墙角不动了。接着小伙子去敲钟，敲完钟回到了他自己的房间后，一言未发，倒头便睡。

执事的太太左等右等却不见丈夫回来，后来她感到很担忧，就叫醒了小伙子，问他：

“你知不知道我丈夫在哪儿？他在你敲钟之前上的钟楼。”

“不知道，”小伙子回答说，“不过，有个人当时对着窗口站在楼梯上。我朝他大吼大叫，他不答话，也不走开，我想那一定是个坏蛋，就一下子把他从楼梯上推下去。您去看看，就知道是不是您丈夫了。要是我非常抱歉。”

执事的太太急匆匆跑出去，发现她丈夫正躺在墙角，边呻吟边叹息，他的一条腿给摔断了。

执事的太太把他背回家，随后跑去见小伙子的父亲，对着他大喊大叫：“你的那个小子闯下了大祸。他把我丈夫从钟楼的楼梯上一把给推下来，腿都摔断了。把这个废物从我们家领走吧。”

一听这些，父亲惊慌失措，风风火火地跑到执事家，对着儿子破口大骂：“你一定是着了魔，竟干出这等混账事来！”

“爸爸，”小伙子申辩说，“一点儿都不怪我呀。您听我说：他深更半夜的站在那里，好像是来干坏事的。我哪里知道那是谁呀！我一连三次大声地告诉他，要么答腔儿，要么走开。”

“唉！”父亲说道，“你只会给我招灾惹祸。你给我走得

14

远远的，别让我再见到你。”

“好吧，爸爸，”小伙子说，“可得等到天亮才成。天一亮，我就去学害怕。起码我要学会养活自己的本事。”

“你想学啥就去学吧，”父亲说道，“反正对我都是一回事。给你五十个银币，拿着闯荡世界去吧。记着，跟谁也别说是从哪儿出去的，你父亲是谁。有你这样一个儿子我脸都丢光了。”

“那好吧，爸爸，我就照您说的话去做好啦。”小伙子说，

“如果您不再提别的，这事太容易办到啦。”

天亮了，小伙子把那五十个银币装进衣袋里，从家中走出来，上了大路。他一边走，一边不停地自言自语：“我要是会害怕该多好啊！”

过了不久，有个人从后面赶上来，听见了小伙子自言自语

时所说的话。他们一块儿走了一段路程，来到了一个看得见绞架的地方，这个人对小伙子说：“你瞧！那边有棵树，树上吊着七个强盗。你坐在树下，等到天黑了，你准能学会害怕。”

“如果只要我做这个，那太容易啦。”小伙子回答说，“要是我真的这么快就学会了害怕，我这五十个银币就归你啦。明天早晨你再来一趟。看吧。”

小伙子说完就朝绞架走去，坐在绞架下面，等着夜幕降临。他坐在那里感到很冷，于是就生起一堆火。可是夜半风起，寒冷难耐，他虽然烤着火，还是感到很冷。寒风吹得吊着的死尸荡来荡去，相互碰撞。他心想，“我坐在火堆旁还感到挺冷的，那几个可怜的家伙吊在那里，该多冷呀。”小伙子的心肠可真好：他搭起梯子，爬上去，解开了这些被绞死的强盗身上的绳索，再一个一个地把他们放下来。接着他把火拨旺，吹了又吹，使火堆熊熊燃烧起来。然后他把他们抱过来，围着火堆坐了一

15

圈，让他们暖暖身子。可是这些家伙坐在那里纹丝不动，甚至火烧着他们的衣服，他们还是一动不动。于是小伙子对他们说：“你们在干什么？小心点啊！要不我就把你们再吊上去。”可是这些被绞死的强盗根本听不见他的话，他们仍然一声不吭，任凭自己的破衣烂衫被火烧着。

小伙子这下子可真生气了，就说：“你们一点儿都不小心，我可帮不了你们啦，我才不愿意和你们一起让火烧死呢。”说完，他又把他们一个个地全都吊上去。然后，他在火堆旁坐下来，不一会儿就睡着了。

第二天清早，那个人来到小伙子面前，想得到他的五十个银币。他对小伙子说：“喂，我想你现在知道什么是害怕了吧？”

“不知道哇，”小伙子回答说，“我怎样才能知道呢？上边吊着的那些可怜的家伙，怎么都不开口，个个是傻瓜，身上就穿那么点儿破破烂烂的衣服，烧着了还不在于。”

听了这话，那个人心里就明白了，他是怎么也赢不到小伙子的五十个银币了。他走了，走时说道：“我活这么大岁数还从来没有见到过这样的人呢。”

小伙子又上了路，路上又开始嘀嘀咕咕地自言自语：“我要是会害怕多好啊！”

一个从后面赶上来的车夫听见小伙子的话，就问道：“你是谁呀？”

“我不知道。”小伙子答道。

车夫接着问道：“你打哪儿来呀？”

“我不知道。”

“你父亲是谁？”

“这我可不能告诉你。”

“你一个劲儿地在嘀咕些啥呢？”

16

“咳，”小伙子回答说，“我想学会害怕，可没谁能教会

我。”

“别说蠢话啦，”车夫说道，“跟我走吧。我先给你找个住的地方。”

小伙子跟着车夫上了路，傍晚他们来到了一家小旅店，打定主意要在这儿过夜。他们进屋时，小伙子又高声大嗓门地说起来：“我要是会害怕多好啊！”

店主无意中听到了这话，就大声笑起来，然后说：“你要是想这个，这里倒是有一个好机会呀。”

“别再说了，”店主的太太说道，“有多少冒失鬼都在那里送了命啊。该是要是这个小伙子那双漂亮的眼睛，再也见不到阳光了，那多可惜呀。”

听了店主太太的这番话，小伙子却说：“我一定要学会，不管多么艰难，我都不在乎。正是为了这个我才从家里出来闯荡的。”小伙子死缠着店主不放，店主只好告诉他：离小旅店不远，有一座魔宫，谁要想知道害怕是怎么一回事，只要在那里呆三个夜晚就行了。国王已许下诺言，谁愿意到魔宫里一试身手，就把公主许配给谁。那位公主啊，是天底下最最美丽的少女呢。在魔宫里，藏着大量的金银财宝，由一群恶魔把守着。谁要是能得到这些金银财宝，就是一个穷光蛋也会成为大富翁的。不少人冒险进到魔宫里去，可是都是有去无还。

第二天早晨，小伙子去见国王，他对国王说：“如果能得到您的允许，我很高兴到魔宫里去守夜三天。”

国王对小伙子上下打量一番，觉得他挺不错的，就回答说：

“可以去，你还可以要三样东西带到魔宫里去，但必须是无生命的东西。”

“那么，”小伙子回答说，“我就要一把火、一个木匠工

17  
作台，还要一台带刀的车床。”

国王吩咐把小伙子所要的东西在白天搬到魔宫里去。黄昏，小伙子走进魔宫，在一个房间里生起了一堆熊熊燃烧的大火，把木匠工作台和车刀放在火堆旁边，自己则靠着车床坐下。“我要是会害怕多好啊！”他说道，“没准在这儿我还是学不会害怕。”

快到半夜时，小伙子打算往火堆里添柴，以便好让火烧得旺些。正当他使劲儿吹火时，突然听到从房间的一个角落里传来的叫声：“喵儿，喵儿，我们好冷啊！”

“你们这帮笨蛋，”小伙子说道，“喵喵地叫喊个啥？要是真冷，就坐过来烤烤火。”

他话音刚落，就一下子跳过来两只大黑猫，在他身旁坐下，一边坐一只，瞪大眼睛恶狠狠地盯着他。过了一会儿，两只黑猫烤暖和了，就对小伙子说：“伙计，咱们一起打牌怎么样？”

“那敢情好，”小伙子说，“不过呀，得先让我看看你们的爪子。”两只黑猫果真把爪子伸过来。

“哎呀呀，你们的指甲好长啊！”小伙子大声说道，“等

一下，我来给你们剪一剪吧。”

小伙子说着就掐住它们的脖子，把它们放在木匠工作台上，牢牢地夹住它们的爪子。然后他说：“我已经看过你们的爪子了，我不喜欢和你们打牌。”说完，他把两只黑猫给打死了，扔到外面的水池里。

他刚刚收拾了这两只黑猫，准备回到火边坐下时，从房间的各个角落、各个洞穴又钻出成群的黑猫和黑狗，还拖着烧得火红的链子，越来越多，多得连小伙子藏身的地方都没有了。这些黑猫黑狗尖叫着，声音非常吓人，接着它们在火堆上踩来踩去，把火堆上燃烧的柴火拖得到处都是，它们想将火弄灭。

18

起先，小伙子一声不吭地忍受着它们的恶作剧，可等到它们闹得太不像话了，他一把抓起车刀来，大声喝道：“都给我滚开，你们这帮流氓！”说着他就开始左劈右砍。有的猫狗逃之夭夭，没逃掉的就被他砍死了，他把它们扔进了外面的水池里。

他回屋后，把余烬吹了又吹，使火重新熊熊燃烧起来，然后坐在火边暖和暖和身子。他这样坐着，眼睛渐渐地就睁不开了，他很想睡上一觉。他环顾四周，发现角落里有一张大床。“这正是我需要的东西。”他说着，然后就躺上去。谁知他刚要合眼，大床却开始移动，接着在魔宫中到处滚动。

“接着滚，挺好的，”小伙子喊叫着说，“想滚多快都行啊。”话音刚落，大床就像有六匹马拉着似的，上下翻腾，飞也似的向前滚动，越过一道道门槛，翻越一段段楼梯。忽然间，轰隆一声巨响，大床翻了个个儿，像一座大山一样压在小伙子身上。可小伙子把床垫枕头什么的猛地一掀，就钻出来，然后说道：“现在谁想乘坐，就请便吧。”说完他便躺在火堆旁，一觉睡到大天亮。

第二天早上，国王驾到。国王看见小伙子躺在地上，以为他丧生于鬼怪，国王于是长吁短叹，说道：“多可惜啊！多帅的小伙子啊！”

小伙子听到这话，一跃而起，说道：“还没到这份儿上！”

国王见此情景又惊又喜，问他情况如何。

“很好，”小伙子回答说，“已经过去了一夜，另外两夜也会过去的。”

小伙子回到了旅店，店主惊得目瞪口呆。他对小伙子说：

“我以为再也见不到你了。你学会害怕了吗？”

“还没有呢，”小伙子回答说，“完全是白费力气。要是谁能教我学会害怕就好啦！”

19

第二天晚上，小伙子又走进古老的魔宫。他在火堆旁坐下来后，又开始老调重弹：“我要是会害怕多好啊！”

时近午夜，小伙子听见一片嘈杂声，由远及近，越来越响，随后又安静了一小会儿，接着顺着烟囱跌跌撞撞下来一个半截人，一步跨到小伙子面前。“喂，”小伙子说，“还得有半截才